

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

BETRIEBSDIREKTION

DIREZIONE AZIENDALE

BETRIEBSABKOMMEN

**für den Bereich der sanitären Leiter des
Landesgesundheitsdienstes**

**Weitere Auftragsarten im Rahmen der
Berufskarriere**

Art. 1 - Anwendungsbereich

Das vorliegende Betriebsabkommen gilt für das gesamte Personal des Bereichs der sanitären Leiter, Bedienstete des Südtiroler Sanitätsbetriebes mit unbefristetem und befristetem Arbeitsverhältnis.

Das Betriebsabkommen zielt auf die betriebliche Anwendung aller die Besoldung betreffenden Institute und rechtlichen Bestimmungen, welche über die innerbetrieblichen Verhandlungen mit Landeskollektivvertrag des Bereichs der sanitären Leiter vom 23.01.2020 geregelt werden.

Zur Umsetzung von Projekten, die für den Südtiroler Sanitätsbetrieb als relevant und strategisch erachtet werden, können gemäß Art. 6 des 2° Teilvertrages zur Erneuerung des Landeskollektivvertrages für den Bereich der Sanitären Leiter des Landesgesundheitsdienstes 2016-2018 vom 23.01.2020 und geändert mit Artikel 5 des 3. Teilvertrag zur Erneuerung des Landeskollektivvertrags für den Bereich der Sanitären Leiter des Landesgesundheitsdienstes vom 01.12.2023 für folgende Positionen spezifische Aufträge erteilt werden:

- A. Projektmanager/Projektmanagerin;
- B. Tutor/Tutorin;
- C. Qualifizierte Experten/Expertinnen und gleichwertige Berufsfiguren;
- D. ermächtigte sanitäre Leiter/Leiterinnen (Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz).

Festgestellt, dass in mehreren Treffen mit den repräsentativen Gewerkschaftsorganisationen die Thematik diskutiert und man sich auf den nachstehenden Text zur Unterzeichnung dieses Betriebsabkommens geeinigt hat, wird wie folgt vereinbart:

Art. 2) Fondaufteilung

Der vorgesehene jährliche Fond in Höhe von 1.051.721,41 Euro (Sozialabgaben inbegriffen) wird wie folgt aufgeteilt:

- A. Projektmanager/Projektmanagerin
100.000,00 €
- B. Tutor/Tutorin

Südtiroler Sanitätsbetrieb
Thomas-Alva-Edisonstraße, 10/D | 39100 Bozen / Bolzano
Tel. +39 0471 437174
www.sabes.it | pers.gew@sabes.it
Str.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

ACCORDO AZIENDALE

**per l'area della dirigenza sanitaria del
Servizio Sanitario Provinciale**

**Ulteriori possibilità di incarichi nell'ambito
della carriera professionale**

Art. 1 - Campo di applicazione

Il presente accordo aziendale si applica a tutto il personale appartenente all'Area della Dirigenza Sanitaria, con rapporto di lavoro a tempo indeterminato e determinato dipendenti dall'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige.

Il presente accordo aziendale è finalizzato all'applicazione in ambito aziendale degli istituti economici e normativi demandati alla contrattazione integrativa aziendale dal contratto collettivo provinciale dell'area della dirigenza sanitaria del 23.01.2020.

Come previsto dall'art. 6 del 2° accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo provinciale dell'area della dirigenza sanitaria del servizio sanitario provinciale 2016-2018 del 23.01.2020 e modificato con l'articolo 5 del 3° Accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo provinciale per l'area della dirigenza sanitaria del Servizio Sanitario Provinciale del 01.12.2023 e al fine di dare attuazione a progetti ritenuti rilevanti e strategici per l'Azienda sanitaria possono essere conferiti incarichi specifici per le seguenti posizioni:

- A. responsabile di progetto;
- B. tutor;
- C. Esperti qualificati/esperte qualificate e figure analoghe;
- D. dirigenti sanitari autorizzati/autorizzate (salute e sicurezza sul lavoro).

Preso atto che in diversi incontri con le organizzazioni sindacali rappresentative è stato discusso e concordato il seguente testo per la sottoscrizione del presente accordo aziendale, si concorda quanto segue:

Art. 2) Suddivisione fondo

Il fondo annuale previsto di 1.051.721,41 Euro (oneri sociali inclusi) sarà suddiviso come segue:

- A. Responsabile di progetto
100.000,00 €
- B. Tutor

Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
via Thomas Alva Edison, 10/D | 39100 Bolzano
Tel. +39 0471 437174
www.asdaa.it | pers.gew@sabes.it
Cod. fisc. / P. IVA 00773750211

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

BETRIEBSDIREKTION

DIREZIONE AZIENDALE

774.721,41 €

- C. Qualifizierte Experten/Expertinnen) und gleichwertige Berufsfiguren
117.000,00 €
- D. Ermächtigte sanitäre Leiter/Leiterinnen (Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz)
60.000,00 €.

Nach Überprüfung der Entwicklung der Ausgaben und der betrieblichen Notwendigkeiten im Lauf des Jahres kann der Sanitätsbetrieb die obgenannte Aufteilung der Ressourcen erhöhen oder reduzieren, unter Berücksichtigung des vorgesehenen und bereitstehenden Höchstbetrages.

Allfällige Restbeträge dieses Fonds werden dem jährlichen Fond für die Ergebniszulage (ausgenommen die Führungskräfte der Gesundheitsberufe), mit Ausschluss der Direktoren der komplexen Strukturen oder Departements zugewiesen.

Die Verteilung der Restbeträge erfolgt im Verhältnis der zum 31. Dezember des Bezugsjahres berechneten Vollzeiteinheiten in den jeweiligen Bereichen (ausgenommen die Führungskräfte der Gesundheitsberufe).

Art. 3) Projektmanager/Projektmanagerin

Es wird ein eigener Fond eingerichtet, um dem Personal, das mit der Durchführung besonderer komplexer und innovativer Projekte beauftragt wird, einen spezifischen Auftrag erteilen zu können.

Die detaillierten Anwendungsmodalitäten, Termine und Abrechnungsmodalitäten werden mit einem betrieblichen Rundschreiben geregelt.

Art. 4) Tutor/Tutorin

Der Ausbildungstutor ist eine Person, die den angehenden sanitäre Leiter in Spezialisierung in seiner/m Abteilung/Dienst unterstützt und während des gesamten Ausbildungsprozesses begleitet.

Eigenschaften:

- Solide Vorbereitung im Fachgebiet der jeweiligen Spezialisierung.
- Er ist in der Lage, Wissen und Fähigkeiten effektiv zu vermitteln und sich an die Bedürfnisse des einzelnen Facharztes in Ausbildung anzupassen.
- Er/Sie muss zuhören können, die Bedürfnisse und Schwierigkeiten des Facharztes in Ausbildung verstehen und ein positives und unter-

774.721,41 €

- C. Esperti qualificati/esperte qualificate) e figure analoghe
117.000,00 €
- D. Dirigenti sanitari autorizzati/autorizzate (salute e sicurezza sul lavoro)
60.000,00 €.

Dopo aver esaminato l'andamento delle spese e delle esigenze operative nel corso dell'anno, l'Azienda Sanitaria può aumentare o ridurre la suddivisione delle risorse di cui sopra nei limiti dell'importo massimo a disposizione previsto.

I residui sono destinati ai fondi della retribuzione di risultato (esclusi i dirigenti sanitari delle professioni sanitarie) ad esclusione dei responsabili di struttura complessa o di dipartimento.

L'ammontare a livello aziendale dei residui viene suddiviso tra i fondi in proporzione al numero di unità di personale a tempo pieno calcolate al 31. dicembre dell'anno di riferimento nelle singole aree di appartenenza (esclusi i dirigenti sanitari delle professioni sanitarie).

Art. 3) Responsabile di progetto

Viene istituito un apposito fondo al fine di poter concedere un incarico specifico al personale incaricato alla realizzazione di progetti particolarmente complessi e innovativi.

Le modalità di applicazione dettagliate, le scadenze e le modalità di rendicontazione sono regolamentate con circolare aziendale.

Art. 4) Tutor

Il tutor di percorso è una figura che guida e supporta lo specializzando presente nel Reparto/Servizio, durante l'intero percorso formativo.

Caratteristiche:

- Solida preparazione nella disciplina specialistica di riferimento.
- È in grado di trasmettere conoscenze e competenze in modo efficace, adattandosi alle esigenze del singolo specializzando.
- Deve saper ascoltare, comprendere i bisogni e le difficoltà dello specializzando, creando un ambiente di apprendimento positivo e di supporto.

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

BETRIEBSDIREKTION

DIREZIONE AZIENDALE

stützendes Lernumfeld schaffen.

- Er muss für Konsultationen, Klarstellungen und Unterstützung im Bedarfsfall zur Verfügung stehen.

Für den Bereich der psychischen Gesundheit ist es möglich, dass es Fälle gibt, in denen der Tutor einem anderen beruflichen Profil der sanitären Leiter angehört als das des Facharztes in Ausbildung.

Tätigkeiten:

Der Tutor

- bietet den Fachärzten in Ausbildung Informationen, Klarstellungen, Orientierung und Hilfe an, um eventuelle Schwierigkeiten zu überwinden und den Ausbildungsweg individueller und effektiver zu gestalten;
- bietet Unterstützung bei der Lösung von Problemen im Zusammenhang mit der erforderlichen Dokumentation für die Anerkennung der Ausbildungsaktivitäten und die Organisation der Prüfungen;
- begleitet die Auszubildenden bei der Eingliederung in den Betrieb, indem er Unterstützung beim Verstehen der Verfahren, Rollen und der Unternehmenskultur bietet;
- unterstützt die Aktivitäten des Selbststudiums, klärt Zweifel zu den Inhalten, gibt zusätzliche Erklärungen und hilft, eventuelle Schwierigkeiten beim Lernen zu überwinden;
- bietet eine unterstützende Umgebung und ermutigt die Teilnehmer, eventuelle Schwierigkeiten oder Momente der Demotivation zu überwinden;
- er verfolgt den Verlauf des Werdegangs der Auszubildenden, gibt Feedback und bewertet die erzielten Fortschritte. Fungiert als Schnittstelle zwischen den Auszubildenden und dem Leiter der operativen Einheit, wobei er direkten Kontakt zu den Auszubildenden hält;
- unterstützt den Leiter der operativen Einheit bei der Planung der operativen Aktivitäten des einzelnen Auszubildenden, indem deren Zuweisungen entsprechend dem Kompetenz- und Autonomielevel erfolgen;
- er/sie nimmt an den Feedback-Gesprächen teil und unterstützt den Verantwortlichen der operativen Einheit bei der Erstellung der entsprechenden Dokumente.

Zu Beginn eines jeden Jahres schlägt der Direktor / die Direktorin einer komplexen Struktur einen (1) Mitarbeiter/Innen vor, welcher die Funktion eines Bezugs-Tutors in seiner/m Abteilung/Dienst

- Deve essere disponibile per consultazioni, chiarimenti e supporto in caso di necessità.

Per l'area della salute mentale è possibile che si verifichino eventualità in cui il tutor appartenga ad un profilo professionale della Dirigenza sanitaria diverso da quello dello specializzando.

Funzioni:

Il tutor

- fornisce agli specializzandi informazioni, chiarimenti, orientamento e aiuto per superare eventuali difficoltà, rendendo il percorso più personalizzato ed efficace;
- fornisce supporto per la risoluzione di problemi inerenti la documentazione necessaria per il riconoscimento delle attività formative e l'organizzazione degli esami;
- accompagna gli specializzandi nell'inserimento aziendale, fornendo supporto per la comprensione delle procedure, dei ruoli e della cultura aziendale;
- supporta le attività di autoapprendimento, risolve dubbi sui contenuti, fornisce spiegazioni aggiuntive e aiuta a superare eventuali difficoltà nello studio;
- offre un ambiente di supporto e incoraggia i partecipanti a superare eventuali difficoltà o momenti di demotivazione;
- segue l'andamento del percorso dei partecipanti, fornendo feedback e valutando i progressi compiuti. Funge da interfaccia tra gli specializzandi ed il Responsabile di Unità operativa, mantenendo un contatto diretto con gli specializzandi;
- supporta il Responsabile di Unità operativa nella pianificazione delle attività operative del singolo specializzando, modulandone le attribuzioni in base al livello di competenza e di autonomia;
- è presente ai colloqui di feedback e coadiuva il Responsabile di Unità operativa nella stesura dei relativi documenti.

All'inizio dell'anno il direttore / la direttrice di struttura complessa propone il nominativo di un (1) collaboratore che svolgerà le funzioni di tutor referente nel suo reparto / servizio.

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

BETRIEBSDIREKTION

DIREZIONE AZIENDALE

ausübt.

Der Direktor / die Direktorin der komplexen Struktur kann in folgenden begründeten Fällen um einen (1) zusätzlichen Tutor ansuchen:

- Anzahl der Auszubildenden gleicher oder höher als 7 (im Laufe des vorhergehenden Jahres)
- Präsenz von mehreren Berufsfiguren in einer Abteilung / Dienst, d.h. ärztliche sanitäre Leiter und nicht-ärztliche sanitäre Leiter (Biologen, Chemiker, Physiker, Apotheker, Psychologen).

Der Auftrag wird für 1 Kalenderjahr vergeben und kann jährlich erneuert werden. Falls das Rotationsprinzip nicht angewendet wird, muss die Entscheidung zum Zeitpunkt der Erneuerung begründet werden.

Am Ende des Jahres wird vom Direktor / von der Direktorin der komplexen Struktur eine Bestätigung über die Durchführung der Aktivitäten des Tutors angefordert.

Die Zulage kann nur gewährt werden, wenn der Tutor seine Tätigkeit mindestens 4 Monate im Laufe des Kalenderjahres ausgeübt hat.

Der Leiter einer komplexen Struktur (auch der geschäftsführende Leiter) ist von der Vergütung der Tutoren ausgeschlossen.

Art. 5) Qualifizierte Experten/Expertinnen und gleichwertige Berufsfiguren

Es können nur jene Mitarbeiter obgenannte spezifische Aufträge erhalten, welche im Besitz der notwendigen Voraussetzungen zur Ernennung zum Strahlenschutzexperten für den Dienst für medizinische Strahlenphysik sind, wie von den Artikeln 108 und 128 des GvD 101/2020 vorgesehen.

In den obgenannten spezifischen Aufträgen fallen weiters die Laserschutzexperten, wie von Abschnitt 5, Titel 8 des Legislativdekretes Nr. 81/2008 und Norm CEI EN 60825-1:2009 vorgesehen.

Die Ernennung erfolgt, auf Vorschlag des/der verantwortlichen Leiters/In des Dienstes für medizinische Strahlenphysik durch den Arbeitgeber für

Il/la direttore/direttrice di struttura complessa potrà fare richiesta motivata di un (1) tutor aggiuntivo nei seguenti casi:

- n. di specializzandi uguali o superiore a 7 (nel corso dell'anno precedente)
- presenza di più figure professionali nel reparto / servizio, cioè dirigenti sanitari medici e non medici (biologi, chimici, fisici, farmacisti, psicologi).

L'incarico è conferito per un 1 anno solare e può essere rinnovato annualmente. Qualora non venga applicato il principio di rotazione, la decisione dovrà essere motivata al momento del rinnovo.

Al termine dell'anno verrà richiesta al direttore/direttrice della struttura complessa una attestazione di svolgimento delle attività del tutor.

L'indennità potrà essere erogata solo in caso in cui il tutor abbia svolto la propria attività di almeno 4 mesi nell'arco dell'anno solare.

È escluso dalla remunerazione di tutor il direttore di struttura complessa (anche se facente funzioni).

Art. 5) Esperti qualificati/esperte qualificate e figure analoghe

Possono ricevere l'incarico in oggetto solo i dipendenti in possesso dei requisiti necessari per la nomina da esperto di radioprotezione per il servizio di fisica sanitaria, come previsto dagli articoli 108 e 128 del D.Lgs. 101/2020.

Rientrano inoltre negli incarichi di cui in oggetto anche quello di addetto sicurezza laser, come previsto dalla sezione 5, titolo 8 del decreto legislativo n. 81/2008 e dalla norma CEI EN 60825-1:2009.

La nomina avviene, su proposta del/della responsabile del servizio di fisica sanitaria da parte del datore di lavoro per un periodo definito, con

**Südtiroler
Sanitätsbetrieb****Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige****Azienda Sanitaria de Sudtiroi****BETRIEBSDIREKTION****DIREZIONE AZIENDALE**

einen definierten Zeitraum, mit Angabe des Aufgabengebietes und der Verantwortlichkeiten und der Kündigungs- bzw. Rücktrittsfristen.

Der Auftrag kann für höchstens drei Jahre vergeben werden. Der Auftrag kann erneuert werden.

Die obgenannte Regelung tritt mit 01.01.2025 in Kraft.

Art. 6) Ermächtigte sanitäre Leiter/Leiterinnen (Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz)

Es können nur jene Mitarbeiter obgenannte spezifische Aufträge erhalten, welche im Besitz der notwendigen Voraussetzungen zur Ernennung zum ermächtigten sanitären Leiter/Leiterinnen der Gesundheitsüberwachung für Arbeitnehmer sind, die ionisierenden Strahlungen ausgesetzt sind, wie von den Artikeln 108 und 134 des GvD 101/2020 vorgesehen.

Die Ernennung erfolgt, auf Vorschlag des/der verantwortlichen Leiters/In des Dienstes für Arbeitsmedizin durch den Arbeitgeber für einen definierten Zeitraum, mit Angabe des Aufgabengebietes und der Verantwortlichkeiten und der Kündigungs- bzw. Rücktrittsfristen.

Der Auftrag kann für höchstens drei Jahre vergeben werden. Der Auftrag kann erneuert werden.

Die obgenannte Regelung tritt mit 01.01.2025 in Kraft.

Art. 7) Zulage und Bezahlung

Dem Personal, welchem ein spezifischer Auftrag gemäß der Art. 3, 4, 5 und 6 erteilt wird, steht für die Dauer desselben, zusätzlich zur angereichten wirtschaftlichen Behandlung, eine spezifische, jährliche Zulage zu.

Diese Zulage richtet sich nach der Höhe des erhaltenen Auftrages und wird in zwölf Monatsraten bzw. einmal jährlich ausbezahlt. Die einzelnen Beträge, so wie in diesem Abkommen bestimmt, sind als Bruttovergütung zu verstehen, wobei die Sozialleistungen zu Lasten der Verwaltung gehen. Im Falle eines Teilzeitarbeitsverhältnisses werden sie nicht dem entsprechenden Arbeitszeitverhältnis proportional angepasst.

indikatione dell'area di competenza e delle responsabilità e dei termini di preavviso o di dimissioni.

L'incarico può essere conferito per un massimo di tre anni. L'incarico può essere rinnovato.

La suddetta regolamentazione entrerà in vigore a partire dal 01.01.2025.

Art. 6) Dirigenti sanitari autorizzati/autorizzate (salute e sicurezza sul lavoro)

Possono ricevere l'incarico in oggetto solo i dipendenti in possesso dei requisiti necessari per la nomina a Dirigenti sanitari autorizzati/autorizzate (salute e sicurezza sul lavoro) per il servizio di medicina del lavoro, come previsto dagli articoli 108 e 134 del D.Lgs. 101/2020.

La nomina avviene, su proposta del/della responsabile del servizio di medicina del lavoro da parte del datore di lavoro per un periodo definito, con indicazione dell'area di competenza e delle responsabilità e dei termini di preavviso o di dimissioni.

L'incarico può essere conferito per un massimo di tre anni. L'incarico può essere rinnovato.

La suddetta regolamentazione entrerà in vigore a partire dal 01.01.2025.

Art. 7) Indennità e pagamenti

Al personale titolare di un incarico specifico di cui agli art. 3, 4, 5 e 6 spetta per la durata dell'incarico, in aggiunta al trattamento economico di livello maturato, un'apposita indennità annuale.

Tale indennità è commisurata al livello dell'incarico ricevuto e corrisposta per dodici mensilità rispettivamente una volta all'anno. Gli importi individuali, così come definiti nel presente accordo, sono da intendersi al lordo degli oneri riflessi che rimangono in carico all'amministrazione. Nel caso di rapporto di lavoro part-time non vengono proporzionati al corrispondente orario di lavoro.



Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

BETRIEBSDIREKTION

DIREZIONE AZIENDALE

A. Projektmanager/Projektmanagerin

Jährliche Zulage: max. 10.000,00 € brutto.

Auszahlung: einmal jährlich innerhalb Juni des Folgejahres, nach vorheriger Vorlage des Projektabschlussberichtes und Überprüfung der vereinbarten Ziele.

B. Tutor/Tutorin

Jährliche Zulage: 3.300,00 € brutto.

Auszahlung: einmal jährlich innerhalb Juni des Folgejahres, nach vorheriger Vorlage der Abschlusserklärung.

C. Experten für den Strahlenschutz

Jährliche Zulage: max. 12.000,00 € brutto.

Laserschutzexperte:

Jährliche Zulage: max. 6.000,00 € brutto.

Auszahlung: in Monatsraten

D. Ermächtigte sanitäre Leiter/Leiterinnen (Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz)

Jährliche Zulage: max. 14.400,00 € brutto.

Auszahlung: in Monatsraten

Art. 8) Aussetzung der Durchführung des Abkommens

Gemäß Artikel 48 des Legislativdekrets Nr. 165/01 kann die teilweise oder vollständige Durchführung des vorliegenden Abkommens im Falle von Überschreitung der Ausgabengrenzen ausgesetzt werden.

Art. 9) Anwendung

Sofern in diesem Abkommen nichts anderes bestimmt ist, tritt er am ersten Tag des Monats in Kraft, der auf den Tag seines endgültigen Abschlusses folgt.

Die in diesem Abkommen enthaltenen Bestimmungen bleiben bis zum 31.12.2026 wirksam. In Ermangelung des Abschlusses eines neuen Abkommens bleiben die Bestimmungen des vorliegenden Abkommens in Kraft.

Art. 10) Schlussbestimmung

Die Vertragspartner vereinbaren, spätestens nach zwei Jahre nach Einführung ein Informationstreffen zur Überprüfung der Umsetzung der verschiedenen vertraglichen Aspekte einzuberufen.

Bolzano, Bozen 08.05.2025

A. responsabile di progetto

Indennità annuale: fino a 10.000,00 € lordi.

Pagamento: una volta all'anno entro giugno dell'anno successivo, previa presentazione della relazione finale del progetto e valutazione degli obiettivi concordati.

B. Tutor

Indennità annuale: 3.300,00 € lordi.

Pagamento: una volta all'anno entro giugno dell'anno successivo, previa presentazione della dichiarazione finale.

C. Esperti di radioprotezione

Indennità annuale: fino a 12.000,00 € lordi.

Addetto sicurezza laser:

Indennità annuale: fino a 6.000,00 € lordi.

Pagamento: per mensilità

D. Dirigenti sanitari autorizzati/autorizzate (salute e sicurezza sul lavoro)

Indennità annuale: fino a 14.400,00 € lordi.

Pagamento: per mensilità

Art. 8) Sospensione dell'esecuzione dell'accordo

Ai sensi dell'art. 48 D.Lgs. 165/01, l'esecuzione parziale o totale del presente accordo aziendale può essere sospesa in caso di esorbitanza dai limiti di spesa.

Art. 9) Applicazione

Salvo diversa previsione del presente accordo, gli effetti del medesimo decorrono dal primo giorno del mese successivo alla data della sua stipula definitiva.

Le disposizioni contenute nel presente accordo conservano la propria efficacia fino al 31.12.2026. In assenza della conclusione di nuovo accordo restano in vigore le disposizioni del presente accordo.

Art. 10) Norma finale

Le parti concordano di convocare un incontro informativo al più tardi due anni dopo l'introduzione per esaminare l'attuazione dei vari aspetti contrattuali.

PROT. Nr. 65201/25



Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

BETRIEBSDIREKTION

DIREZIONE AZIENDALE

Generaldirektor ~~Direttore Generale~~

Christian Kofler

Gewerkschaftsorganisationen Organizzazioni sindacali

BSK-VSK/AAROI/SIVEMP

ANAAO / ASSOMED

FASSID

ASGB

AGB/CGIL

SGB/CISL

NURSING UP

